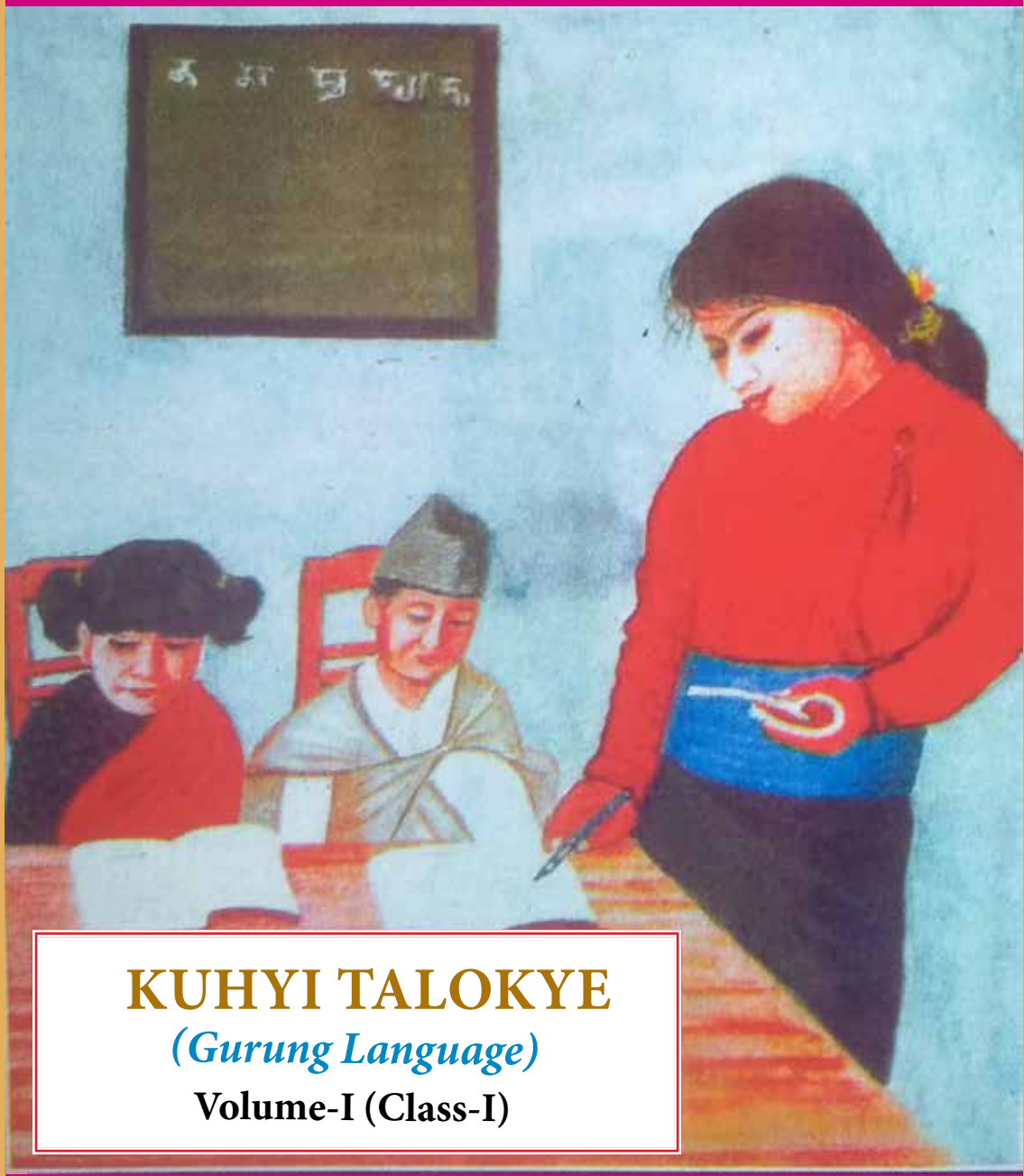


# कुह्यि तलोक्ये



**KUHYI TALOKYE**

*(Gurung Language)*

**Volume-I (Class-I)**



कःॐं रळकं

**KHUYI TALOKYE**  
**(Gurung Language)**  
**Volume - I (Class-I)**

बोह - i

ॐहार हारु

# **KUHYI TALOKYE**

## **Volume i**

**Prepared By : Megraj Gurung**

**Reprint - 2013**

**Published on behalf of the Human Resource  
Development Department, Government of Sikkim and  
Printed by Jana Pakshyan Prakashan-7, Super Market, Gangtok at  
Systematic Designer and Printer Pvt.Ltd. Siliguri.**

# भुमिका

प्रस्तुत “क्वयुई तलोक्ये” भाग एक भाषा अध्यासमाला गुरुङ भाषा विषयका विद्यार्थी लगायत यस भाषा सिक्न चाहाने सबैका निम्ति नै उपयोगी ठानेको छु ।

भाषा- लिपि जस्ता सम्बेदनशील विषय सिकाउन वा बुझाउनु कम गाह्रो काम छैन । यसर्थ, तमु भषा शिक्षकहरूले सधैं होशियारी भएर आफ्नो उत्तरदायित्व निर्वाह गर्नु पर्नेछ ।

प्रस्तुत पुस्तक निर्माण गर्ने श्री मेघराज तमुको प्रयास सराहणीय छ । यसको माध्यमबाट भाषा सिकाउन धेरै नै सजिलो पर्नेछ साथै सम्बन्धित शिक्षकहरूलाई पनि निकै ठूलो मद्दत पुग्नेछ भन्ने कुरोमा म विश्वस्त छु ।

विद्यार्थी नानीहरूको मगजलाई ध्यानमा राखेर यस्ता धेरै पुस्तकहरू तमु भाषा शिक्षणको निम्ति आउँदा दिनहरूमा पनि उनीबाट निर्माण हुनेछ भन्ने अपेक्षा गर्दछु ।

के.बी. गुरुङ  
सभापति  
अखिल सिक्किम गुरुङ्ग (तमु)  
बौद्ध संघ

दिनङ्कः १० अगस्त २००५  
गान्तोक, सिक्किम ।

## मन्तव्य

“कह्युई तलोक्ये” भाग १ गुरुङ (तमु) भाषा अभ्यास मालाको रूपमा कक्षा एक का नानीहरूको निम्ति तयार पारिएको हो । बाल-बालिकाका निम्ति मात्र नभएर यो पुस्तक गुरुङ भाषा सिक्न चाहने सबैका निम्ति नै उपयोगी होस भन्ने हेतुले तयार पारिएको हो ।

अन्तमा, प्रस्तुत पुस्तककार्य यहाँसम्म ल्याइपुन्याउन सहयोग पुऱ्याएबापत श्री रुपराज गुरुङ, सुश्री टिना तथा श्रीमती पद्म तमुप्रति आभार प्रकट गर्दछु ।

भवदीय

मेघराज गुरुङ

दिनाङ्क, : २५ जुलाई २००५  
गान्तोक, सिक्किम ।

कां० ङं ङं

अ - क - बद्ध ॥

अं - का - बादादा ॥

अ० - ह - बद्ध ॥

अं - हा - बादादा ॥

अं - ह - लब्ध ॥

अं - ठ - दंढार ॥

अं - थ - द्वादाद् ॥





ଅ      ଅ      ଅ      ଅ      ଅ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ଐ      ଐ      ଐ      ଐ      ଐ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

अं अं अं अं अं

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

अँ अँ अँ अँ अँ.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

अं अं अं अं अं.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

अँ अँ अँ अँ अँ.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

अं

अं

अं

अं

अं.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

अं

अं

अं

अं

अं

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

कौं

क

का

ख

खा

इ

ख

खा

घ

घा

ङ

ट

ठा

ड

ढा

ण

ट

ठा

ड

ढा

ण

ठ

ठा

थ

था

ड

ड

र

ड

ड

क क क क क

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

का का का का का

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

झ झ झ झ झ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

झा झा झो झू झा

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

इ इ इ इ इ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

य य य य य

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



वा वा वा वा वा

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

झ झ झ झ झ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

झ। झा झ झ झ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

क क क क क

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

द द द द द

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

दा दा दा दा दा

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

द द द द द

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

दा दा दा दा दा

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ॲ

ॲ

ॲ

ॲ

ॲ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

𐌲

𐌲

𐌲

𐌲

𐌲

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ਸ ਸ ਸ ਸ ਸ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ਫ਼ ਫ਼ ਫ਼ ਫ਼ ਫ਼

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

झा झा झझ झझ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

झ झ झ झ झ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ਛ

ਛ

ਛ

ਛ

ਛ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ਙ

ਙ

ਙ

ਙ

ਙ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



ਬ ਬ ਬ ਬ ਬ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ਬਾ ਬਾ ਬਾ ਬਾ ਬਾ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

य

य

य

य

य

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

यः

यः

यः

यः

यः

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ॠ

ॠ

ॠ

ॠ

ॠ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ॡ

ॡ

ॡ

ॡ

ॡ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

३

३

३

३

३

[illegible]

*KY KY KY KY KY*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ଅଥ ଅଥ ଅଥ ଅଥ ଅଥ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

बय बय बय बय बय

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ସଥ ସଥ ସଥ ସଥ ସଥ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



काय काय काय काय काय

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

काथ काथ काथ काथ काथ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

wey wey wey wey wey

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ਯਥਾ ਯਥਾ ਯਥਾ ਯਥਾ ਯਥਾ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

കഴുത കഴുത കഴുത കഴുത കഴുത

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

YweY YweY YweY YweY YweY

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

इथा इथा इथा इथा इथा

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

कयल इथा य ॥

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





O ĩ C ɔ U n S Ü

Ŋ ʡ ʒO ʒĩ ʒC ʒɔ ʒU ʒŋ




































































































ʒS ʒÜ ʒŊ ʒʡ CO Cĩ CC Cɔ

CU Cŋ CS CÜ CŊ Cʡ ɔO ɔĩ

ɔC ɔɔ ɔU ɔŋ ɔS ɔÜ ɔŊ ɔʡ

UO Uĩ UC Uɔ UU UN US UÜ

UN UW ŋO II

- ကံ	-	
- စံ	-	 
- မွဲ	-	  
- ဝံ	-	   
- စံ	-	    
- ဝံ	-	     
- စံ	-	      
- ဝံ	-	       
- ဝံ	-	        
- ဝံ	-	         
- ဝံ	-	          
- ဝံ	-	          
- ဝံ	-	          
- ဝံ	-	          
- ဝံ	-	